

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Российский государственный педагогический
университет им. А. И. Герцена»



ИЗВЕСТИЯ
РОССИЙСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО
ПЕДАГОГИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА
им. А. И. ГЕРЦЕНА

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ И ИСТОРИЧЕСКИЕ НАУКИ, КУЛЬТУРОЛОГИЯ

IZVESTIA: HERZEN UNIVERSITY JOURNAL
OF HUMANITIES & SCIENCES

Рецензируемый научный журнал

№ 172

Санкт-Петербург
2014

Рецензируемый научный журнал «Известия Российского государственного педагогического университета имени А. И. Герцена» зарегистрирован в Министерстве Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций, свидетельство ПИ № 2-5322 от 6 июля 2001 г.

Редакционная коллегия журнала:

В. В. Лаптев, академик РАО, доктор педагогических наук, кандидат физико-математических наук, профессор (главный редактор); **В. И. Богословский**, доктор педагогических наук, кандидат физико-математических наук, профессор (зам. главного редактора); **Н. Л. Шубина**, доктор филологических наук, профессор (ответственный редактор); **И. А. Баева**, член-корреспондент РАО, доктор психологических наук, профессор; **Л. Н. Беляева**, доктор филологических наук, профессор; **С. М. Иркаев**, доктор физико-математических наук, профессор (Институт аналитического приборостроения РАН, Санкт-Петербург); **К. А. Свеко-Сланти**, PhD, президент Международного агентства защиты прав детей (Иллинойс, США); **А. А. Корольков**, академик РАО, доктор философских наук, профессор; **М. Маглионе**, доктор наук (Институт химии и конденсированных материалов, Бордо, Франция); **Ф. С. Насрединов**, доктор физико-математических наук, профессор (Санкт-Петербургский государственный политехнический университет); **С. Т. Посохова**, доктор психологических наук, профессор (Санкт-Петербургский государственный университет); **Е. В. Пискунова**, доктор педагогических наук, профессор; **П. П. Серегин**, доктор физико-математических наук, профессор; **В. П. Соломин**, доктор педагогических наук, профессор; **А. П. Тряпичина**, член-корреспондент РАО, доктор педагогических наук, профессор; **П. Б. Фабричный**, доктор химических наук, профессор (Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова); **М. Чаркич**, PhD, профессор (Институт сербского языка Сербской академии наук и искусств, Белград, Сербия); **С. Д. Шелов**, доктор филологических наук, профессор (Институт русского языка им. А. С. Пушкина, Москва).

The Editorial Board of the Journal IZVESTIA: Herzen University Journal of Humanities and Sciences:

Laptev, V. V., Member of the Russian Academy on Education, Doctor of Pedagogy, PhD (Physics and Mathematics), Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia, (Editor-in-Chief); **Bogoslovsky, V. I.**, Doctor of Pedagogy, PhD (Physics and Mathematics), Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia (Deputy Editor-in-Chief); **Shubina, N. L.**, DLitt., Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia (Editor); **Baeva, I. A.**, Corresponding Member of the Russian Academy on Education, Doctor of Psychology, Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Belyaeva, L. N.**, DLitt., Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Irkaev, S. M.**, DSc., Professor, Institute of Analytical Technology, Russian Academy of Sciences, Saint Petersburg; **Svevo-Cianci, K. A.**, PhD, President of the International Agency for Children's Rights, USA; **Korolkov, A. A.**, Member of the Russian Academy on Education, Doctor of Philosophy, Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Maglione, M.** PhD, Institut de Chimie de la Matière Condensée de Bordeaux (CNRS, Univ. Bordeaux, ICMCB); **Nasredinov, F. S.**, DSc., Professor, St. Petersburg State Polytechnical University; **Posokhova, S. T.**, Doctor of Psychology, Professor, St. Petersburg State University; **Piskunova, E. V.**, Doctor of Pedagogy, Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Seregin, P. P.**, DSc., Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Solomin, V. P.**, Doctor of Pedagogy, Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Tryapitsina, A. P.**, Corresponding Member of the Russian Academy on Education, Doctor of Pedagogy, Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Fabrichny, P. B.**, Doctor of Chemistry, Professor, Moscow State University; **Charkitch M.**, PhD, Professor, Institute of Serbian Language, the Serbian Academy of Sciences and Arts; **Shelov, S. D.**, DLitt., Professor, the A. S. Pushkin Institute of Russian Language, Moscow.

Редакционный совет направления «Общественные и гуманитарные науки»:

Л. Н. Беляева, доктор филологических наук, профессор (председатель); **В. В. Бабияк**, доктор искусствоведения, профессор; **М. Н. Барышников**, доктор исторических наук, профессор; **А. А. Дорская**, доктор юридических наук, профессор; **В. В. Дубичинский**, доктор филологических наук, профессор (Харьковский технический университет, г. Харьков, Украина); **В. Г. Зарубин**, доктор социологических наук, профессор; **Т. П. Карпилович**, доктор филологических наук, профессор (Минский государственный лингвистический университет, г. Минск, Республика Беларусь); **Л. Б. Кончук**, доктор филологических наук, профессор; **М. А. Марусенко**, доктор филологических наук, профессор (Санкт-Петербургский государственный университет); **И. Л. Набок**, доктор философских наук, профессор; **Т. П. Николаева**, доктор экономических наук, профессор; **В. И. Стрельченко**, доктор философских наук, профессор; **М. Чаркич**, PhD, профессор (Институт сербского языка Сербской Академии наук и искусств, г. Белград, Сербия); **С. Д. Шелов**, доктор филологических наук, профессор (Институт русского языка им. А. С. Пушкина, г. Москва); **И. А. Щирова**, доктор филологических наук, профессор.

Editorial Council in the field of Social and Humanitarian Sciences:

Belyaeva, L. N., DLitt., Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia (Chairman); **Babiyack, V. V.**, Doctor of Arts, Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Baryshnikov, M. N.**, Doctor of History, Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Dorskaya, A. A.**, Doctor of Law, Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Dubichinsky, V. V.**, DLitt., Professor, Kharkov Technical University, Ukraine; **Zarubin, V. G.**, Doctor of Sociology, Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Karpilovich, T. P.**, DLitt., Professor, Minsk State Linguistic University, Belarus; **Kopchuk, L. B.**, DLitt., Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Marusenko, M. A.**, DLitt., Professor, St. Petersburg State University; **Nabock, I. L.**, Doctor of Philosophy, Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Nikolaeva, T. P.**, Doctor of Economics, Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Strelchenko, V. I.**, Doctor of Philosophy, Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia; **Charkitch, M.**, PhD, Professor, Institute of Serbian Language, the Serbian Academy of Sciences and Arts; **Shelov, S. D.**, DLitt., Professor, A. S. Pushkin Institute of the Russian Language, Moscow; **Schirova, I. A.**, DLitt., Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia.

Известия Российского государственного педагогического университета имени А. И. Герцена. Филологические и исторические науки, культурология = Izvestia: Herzen University Journal of Humanities & Sciences. № 172: Рецензируемый научный журнал. — СПб., 2014. — 185 с.

© Авторы статей, 2014

© Известия Российского государственного

педагогического университета им. А. И. Герцена, 2014

© Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2014

ISSN 1992-6464

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Беляева Л. Н., Шубина Н. Л. Елисеева А. В.</i>	Научная статья как объект экспертной оценки	5
<i>Летягин Л. Н.</i>	Типы интертекстуальных связей при экранизации литературных произведений (на материале фильмов Р. В. Фасбиндера)	13
<i>Лобанкова И. П.</i>	«Мартовские иды» в русской истории: исторический сценарий как поведенческая модель	23
<i>Бурмистров С. Л. Евстафьева Е. В.</i>	Историко-археологический памятник аркаим в контексте евразийства и пассионарной теории этногенеза Л. Н. Гумилёва	33
<i>Золотарев И. Л. Борицукова Е. Д.</i>	Секты и течения индуизма в «Апта-ваджрасучи-упанишаде»	45
<i>Бондарева Н. А. Абдусаламов М.-П. Б.</i>	Пространственно-временной континуум и модель мира человека модерна в творчестве Пауля Целана	55
<i>Унагаев В. С.</i>	«Студийная» фантастика И. С. Тургенева	61
<i>Данчук О. В.* Карабанова А. А. Коннов В. П.</i>	Патриотическая деятельность православной церкви в годы Первой мировой войны	67
<i>Воронина Е. А.</i>	Способы перевода терминов уголовного права в русском и английском языках	74
<i>Кошкина О. Ю. Хамада А. Теплов А. А.</i>	Кумыкские феодальные владения в контексте русско-иранского противоборства на Кавказе в 50-х гг. XVII в.	80
<i>Цзян Дэсай Чайран В. А.</i>	Специфика функционирования немецкой авиационной и космической лексики в текстах немецкой общественно-политической прессы	89
<i>Дарда В. Н. Пашковский Е. А. Плешко А. О.</i>	Культура как научная категория в теоретическом наследии Пьера Бурдье	94
<i>Чжсан Фань</i>	Фортепианное исполнительство в эпоху звукозаписи	99
	Типологические особенности композиционного строения симфоний Антона Брукнера	105
	Журнальная и газетная графика в творчестве С. Адливанкина. Новые материалы к биографии художника	115
	Мир линий в гравюрах И. Т. Богдеско: пластическая система и динамика	120
	Специфика сюжета в сирийском кино	128
	Спектакль Ленинградского Театра Новой драмы по пьесе А. И. Пиотровского «Падение Елены Лэй»	132
	Исторические аспекты развития жанра «пейзаж» в китайской живописи маслом	139
	Сюиты для балалайки в творчестве композиторов ХХ–XXI веков: под знаком классицизма	145
	Жанр альтового концерта в творчестве композиторов Мангеймской школы	150
	Трансформация партийной системы Украины в 2012–2014 гг.	156
	У. С. Черчилль и Д. Ллойд Джордж: два подхода к решению «русского вопроса» на Парижской мирной конференции	160
	Конфуцианский здравый смысл и христианские верования (по материалам китайских исследователей)	166
	Наши авторы	174
	Информация для авторов	184

* Статья публикуется при финансовой поддержке проекта 3. 1. 2 «Организация и проведение конкурсов в образовательной и научно-исследовательской деятельности для аспирантов и молодых научно-педагогических работников университета» Программы стратегического развития РГПУ им. А. И. Герцена.

CONTENTS

<i>Belyaeva L.</i>	Scientific Paper as a Peer Review Matter	5
<i>Shubina N.</i>		
<i>Eliseeva A.</i>	Intertextuality Types of Screen Versions of Literary Works (based on Fassbinder's films)	13
<i>Letyagin L.</i>	«The Ides of March» in Russian History: Historical scenarios as a behavioral model ..	23
<i>Lobankova I.</i>	The Historical Archeological Monument Arkaim in the Context of L. N. Gumilev's Theories of Eurasiystvo and passionate Ethno-genesis	33
<i>Burmistrov S.</i>	Sects and Trends of Hinduism in Āpta-Vajrasūcī-Upaniṣad	45
<i>Evstafyeva E.</i>	Space-time Continuum and the World Model of the Human of the Epoch of Modernity in the Poems of Paul Celan	55
<i>Zolotaryov I.</i>	Turgenev's Experimental Fiction	61
<i>Borshchukova E.</i>	Russian Orthodox Church During World War I	67
<i>Bondareva N.</i>	Translation of Criminal Law's Terms in Russian and English	74
<i>Abdusalamov M.-P.</i>	Kumyk Fiefdoms in the Context of Russian-Iranian Confrontation in the Caucasus in the 1650s	80
<i>Unagaev V.</i>	German Aircraft and Space Vocabulary in the German Social and Political Press	89
<i>Danchuk O.</i>	Culture as a Scientific Category in the Theoretical Heritage of Pierre Bourdieu	94
<i>Karabanova A.</i>	The Art of Piano Performance in the Era of Sound Recording	99
<i>Konnov V.</i>	Characteristic Structures and Semantics of Anton Bruckner's Symphonic Form	105
<i>Voronina E.</i>	Journal and Newspaper Graphics of the Soviet Artist S. Adlivankin. New Materials of the Artists' Biography	115
<i>Koshkina O.</i>	The World of Lines in I. Bogdesko' Etching: Plastic system and dynamics	120
<i>Hamadeh A.</i>	The Specificity of the Plot in Syrian Films	128
<i>Teplov A.</i>	The Performance of Leningrad New Drama Theatre "Fall of Elena Lay" Based on A. I. Piotrovsky's Play	132
<i>Jiang Desai</i>	Historical Aspects of the Development of the Genre of Landscape in Chinese Oil Painting	139
<i>Chairan V.</i>	XX–XXI Centuries Composers' Suites for the Balalaika as Phenomena of Neoclassicism	145
<i>Darda V.</i>	Viola Concerto Genre in Creations of Mannheim School Composers	150
<i>Pashkovskiy E.</i>	Transformation of the Ukrainian Party System in 2012–2014	156
<i>Pleshko A.</i>	W. S. Churchill and D. Lloyd George: Two approaches to solve the "Russian question" at the Paris Peace Conference	160
<i>Zhang Fan</i>	Confucian Common Sense and Christian Beliefs (materials Chinese researchers)	166
	Our Authors	174
	Information for the Authorss	174